

# PABNOTIZE

NUMERO 1 - LUGLIO 2012

**PAB**  
POLIGRAFICI  
ARTIGIANI  
BERGAMASCHI

*Da 30 anni  
cresciamo insieme!*

## Avvenimenti importanti

30° Anniversary - Festa degli Auguri 2012

## Mutantis mutandis...

Proposte concrete per combattere l'incertezza

## Cervinia 2012

Abbattere i costi di corrente e gas

Crea il logo per il PAB

L'unicità va bene, ma...

Avvenimenti importanti!!

domenica 16/09/2012

coming soon...

**30<sup>o</sup> Anniversary**

**Domenica 16 Settembre 2012**

*Giornata all'insegna del divertimento...  
per grandi e piccini!!!*

**Cascina del Sole / Ranch**

Carobbio degli Angeli (Bg)

[cascinadelsole.it](http://cascinadelsole.it)

PAB  
POLIGRAFICI  
ARTIGIANI  
BERGAMASCHI

Ranch  
Cascina  
del Sole

sabato 01/12/2012

## *Festa degli Auguri*

Siamo lieti di invitarVi alla Festa degli Auguri  
che si terrà **sabato 1 dicembre**, alle ore 17.30  
nella suggestiva cornice dell'**Hotel Ristorante "Settecento"**  
Via Milano, 3, Presezzo (Bg)



## Diego Monti

Presidente PAB



### Lettera del nuovo presidente

Buongiorno a tutti,

innanzitutto mi presento: sono Diego Monti, socio titolare della Grafica Monti di Bergamo, società fondata da mio nonno Giovanni Monti nel 1946 ed ora giunta alla terza generazione. Da oltre 20 anni lavoro nell'azienda, anche se in realtà in tipografia ci sono nato, dal momento che ho trascorso la mia infanzia nella casa situata proprio sopra la tipografia di nonno Giovanni. Così come la mia presenza in azienda, anche la mia esperienza all'interno del PAB ha avuto inizio tanti anni fa, fondamentalmente con la nascita dello stesso, dal momento che la Grafica Monti è una delle aziende fondatrici del consorzio. Sin da piccolo ho avuto l'occasione di partecipare ad alcuni incontri con la mia famiglia e di far maturare in me la convinzione che il detto "l'unione fa la forza" è uno dei pilastri portanti del nostro lavoro all'interno del consorzio, di cui oggi sono onorato ed orgoglioso di esserne stato eletto Presidente. In qualità di neo-presidente del consorzio Poligrafici Artigiani Bergamaschi mi sembra doveroso ringraziare i miei predecessori, a partire da Piero Molteni. Durante il suo mandato da presidente iniziato nel 2001, ho vissuto la mia prima esperienza all'interno del consorzio in qualità di consigliere. Esperienza per me molto formativa, anche se di breve durata. A seguire ringrazio Stefano Rossi, che ha favorito il mio rientro nel consorzio e Roberto Carminati, con il quale ho vissuto il periodo per me più significativo all'interno del PAB. Ricordo in particolar modo alcune importanti manifestazioni organizzate durante il suo mandato, come la "Fiera del Libro" e il convegno "Tipografia Verde". Nonostante le difficoltà economiche negli ultimi due anni abbiano causato una "battuta d'arresto" per il PAB, Carminati è riuscito a far crescere il numero dei consorziati come non mai in precedenza. Per quel che mi riguarda mi sento di affermare che con immenso piacere ho accettato la candidatura di presidente e sono onorato per la fiducia accordatami. Pur essendo consapevole delle difficoltà che caratterizzano l'attuale momento storico, sono convinto che con il supporto dei giovani tipografi che ora fan parte del nostro direttivo e che rappresentano il futuro del mondo grafico bergamasco, riusciremo a raggiungere gli obiettivi preposti, stimolando ulteriormente il cambio generazionale che ha già preso piede all'interno del PAB. Questi sono gli obiettivi principali che attualmente ci siamo preposti di raggiungere:

1. Percepire e analizzare i cambiamenti che avvengono di continuo nel settore grafico e progettare la "tipografia del domani", avvalendosi del supporto di un'équipe di specialisti con i quali organizzare incontri volti a far fronte all'attuale crisi economica;
2. Incrementare lo sviluppo della Green Economy, proponendo l'impiego di materie prime e prodotti eco-compatibili e incentivando l'utilizzo di fonti rinnovabili all'interno dei processi produttivi. Organizzare campagne ed eventi mirati a sensibilizzare sia gli stampatori che i clienti;
3. Stimolare ed incentivare le collaborazioni con i colleghi di altre province, come ad esempio i colleghi dell'ATAB di Brescia che rappresenta una grande realtà storica nel mondo dei consorziati lombardi. Il consiglio direttivo è a disposizione dei consorziati per suggerimenti, proposte e ovviamente anche a critiche... purché costruttive!



# ELENCO SOCI AL 31.12.2011

AZIENDA	VIA	PAESE / CAP_CITTA
AGF	Via Roma, 22/E	24067 SARNICO - BG
Algigraf Srl	Via del Lavoro, 2	24060 BRUSAPORTO - BG
Arti Grafiche Guercio	Via Imperiale, 41	16143 GENOVA - GE
Arti Grafiche Marelli Snc	Via Vittorio Emanuele, 8	20843 VERANO B.ZA - MI
Artigrafica Stella	Via Brini, 33	24029 VERTOVA - BG
Bonifaccio Walter	Via delle Regioni, 6	24040 BONATE SOTTO - BG
Carminati Stampatore Snc	Via Dante Alighieri, 7	24011 ALMÈ - BG
Cieffegi Litografia Srl	Via Provinciale, 44	24040 LALLIO - BG
Clas Scrl	Via Perugino, 10	24068 SERIATE - BG
Crea Grafica Srl	Via Bosca del Pomo, 37/C	24062 COSTA VOLPINO - BG
Tipografia Diliddo	Via De' Medici, 43	24016 S. PELLEGRINO T. - BG
Dimograff	Via S. Pellico, 6	24036 PONTE S. PIETRO - BG
Enter Print	Via Serio, 32	24021 ALBINO - BG
Eurograph	Via dell'Europa Unita, 1	24069 TRESORE B. - BG
F.Ili Rossi	Viale Lombardia, 45	24044 DALMINE - BG
Fotocomposizione Giovanni Tasca	Via del Chioso, 8	24030 MOZZO - BG
G.A.M.	Via Lavoro e Industria, 681	25030 RUDIANO - BS
Gammalito Srl	Via A. Moro, 5	24035 CURNO - BG
Gierre Srl	Via A. Corti, 51	24126 BERGAMO
Giovanzana F.Ili	Via Mura, 3	24034 CISANO B.SCO - BG
Girosedici Srl	Via Carducci, 15	24060 SOVERE - BG
Graffidea	Via E. Mattei 1/B	24040 MADONE - BG
GR Grafica Rossi	Via Giotto 14/B	24060 CASTELLI CALEPIO - BG
Grafica & Service	Via Libertà, 29	24068 SERIATE - BG
Grafica Agliardi	Vicolo Giuseppe Soardo, 15	24058 ROMANO DI L.DIA - BG
Grafica F.Ili Carrara	Viale V. Emanuele, 31/C	24121 BERGAMO
Grafica Monti Snc	Via Spino, 57	24126 BERGAMO
Grafiche Bonardi Snc	Via Donizetti 1/3	24060 CREDARO - BG
Grafiche Martinelli	Via Monte Grappa, 22	24060 ROGNO - BG
Grafital Srl	Via Borghetto, 13/15	24020 TORRE BOLDONE - BG
Grafosistem Snc	Via Europa, 9	24064 GRUMELLO DEL MONTE - BG
Grafostampa Srl	Via Colombara del Bosco, 16	25031 CAPRIOLO - BS
Gutenberg	Via de' Berenzani, 15	26100 CREMONA - CR
Inchiostro Arti Grafiche Srl	Via del Parco, 29	20064 GORGONZOLA - MI
La Grafica Srl	P.zza Milano, 8	24040 CISERANO - BG



La Multigrafica	Via Lioni, 26	24060 S. PAOLO D'ARGON - BG
Laboratorio Grafico	Via dell'Artigianato, 48/50	24040 PAGAZZANO - BG
Legatoria Gabrieli Snc	Via Maestri del lavoro, 17	24126 BERGAMO
Levati Giorgio	Vicolo Serbelloni 3	20064 GORGONZOLA - MI
Polibusta Snc Ex Litografia Orobica	Via Stezzano 18	24052 AZZANO S. PAOLO - BG
Graffiti di Zanardi Andrea	Via Mameli, 2	24060 SPINONE AL LAGO - BG
Litotipografia Olmo	Via S. Lucio, 37/12	24023 CLUSONE - BG
Maffeis Sas	Via V. Veneto, 4	24020 CENE - BG
Maggioni Lino Srl	Via Marconi, 65	24020 RANICA - BG
Pezzotta Andrea Tipografia Sas	Via Nosside, 2	24020 GORLE - BG
Polyexpress Sas	Via Friuli, 29/33	24044 DALMINE - BG
Poligrafica Srl	Via Friuli, 29	24044 DALMINE - BG
Polipres Srl	Via Palazzetta, 5	23030 BIANZONE - SO
Radici Due	Via San G. Bosco, 44	24024 GANDINO - BG
SA.ZO.MA.	Via Bianzana, 34	24124 BERGAMO
Sial Fustelle	Via Monte Cenisio, 9	24125 BERGAMO
Stampagraf Snc	Via Landri, 1	24060 COSTA DI MEZZATE - BG
Stamperia Stefanoni Srl	Via dell'Agro, 10	24124 BERGAMO
Stil Comp Snc	Via del Fabbricone, 17/G	24060 GORLAGO - BG
Studio Effe	Via L. Albani, 1	24030 MOZZO - BG
Tecnograff Srl	Via Marengo, 2	24060 S. PAOLO D'ARGON - BG
Tecnostampa Srl	Via Nazionale, 101	24068 SERIATE - BG
Tecnostampa Snc	Via dei Biffi, 5/A	24040 BONATE SOPRA - BG
Tipografia Benaglia e Maccario Srl	Via Nicolò Rezzara, 18	24020 RANICA - BG
Tipografia Bergamasca Srl	Via del Chioso, 8	24030 MOZZO - BG
Tipografia Dell'Isola Snc	Via Baccanello, 35	24030 TERNO D'ISOLA - BG
Tipografia di Chiesa Giuseppe	Via Donatori di Sangue, 6	24019 ZOGNO - BG
Tipolitografia Eletta Srl	Via Pradelle, 2	24018 VILLA D'ALMÈ - BG
Tipografia e Eliografia Saccardo	Via Terracini, 11	24047 TREVIGLIO - BG
Tipografia Sebina	Via Suardo, 4	24067 SARNICO - BG
Tipografia Valseriana Snc	Via XI Febbraio, 18/A	24029 COLZATE - BG
Tipolitografia Bugini	Via dell'Artigianato, 22	24040 PONTIROLO NUOVO - BG
Tipo lito C.F.V.	Via F. Filzi, 12	24047 TREVIGLIO - BG
Tipolito Gamba	Via Camozzi - zona Ravarolo	24049 VERDELLO - BG
Tipolito Montello	Via Stazione, 17	24060 MONTELLO - BG
Tipolitografia Centrale	Via L. da Vinci, 6	24060 CHIUDUNO - BG
Tipolitografia Ghisleri	Via dell'Industria, 27	24058 ROMANO DI L.DIA - BG
Linograf Mauri Luciano	Via de' Berenzani, 15 fr. Picenengo	26100 CREMONA - CR
Tipolitografia Manenti Group Srl	Via Casali, 17/M	24060 CASTELLI CALEPIO - BG
Tipolitografia Signorelli Srl	Via San Giuseppe, 32/42	24060 COSTA DI MEZZATE - BG
Tipolitografia Testa	Via S. Barbara, 18	24061 ALBANO S. ALESSANDRO - BG



Conferenza "Il cenacolo dello Studio Xilox"

# Mutantis mutandis ... o si resta in mutande!

Proposte concrete per combattere l'incertezza

MUTANTIS MUTANDIS, È UN'ESPRESSIONE LATINA CHE SIGNIFICA  
"CAMBIATE LE COSE CHE DEBONO ESSERE CAMBIATE"



«Forse tipografo non è più la definizione esatta.  
Artigiani non significa disorganizzati.  
Piccolo è bello solo se efficace.  
Il servizio remunera più del prodotto.  
Internet sta cambiando il nostro mondo.  
Ci sono molti modi per aggregare imprese»

Sono queste le riflessioni che **Alberto Sironi** ed **Emanuele Posenato** hanno proposto nella conferenza del 17 febbraio 2012 presso la Sala Auditorium gentilmente concessa dall'Associazione Artigiani di Bergamo, argomentando l'ormai impellente necessità di cambiamento che il settore deve affrontare, in particolare nel segmento medio piccolo d'impresa, che poi è il più numeroso.

Un evento pensato come un confronto, intimo e franco, dal clima informale, organizzato in due sessioni di lavoro di due ore circa cadauna, intervallate da una breve pausa per un piccolo buffet a sostituzione della cena, che ha offerto un'immediata occasione di confronto e socializzazione fra i partecipanti, per affrontare poi la seconda sessione. Nessuna visione eclatante, nessuna previsione catastrofica. Una lettura pacata del cambiamento in atto ed alcuni modelli di sviluppo che ognuno potrà valutare contestualizzando la propria realtà.

I contenuti sono stati i seguenti.

#### **PRIMA SESSIONE** *Alberto Sironi*

1. Istantanea della filiera editoria  
- carta - stampa.
  - a. *Dati non sensazioni*
  - b. *Una crisi congiunturale  
ma soprattutto strutturale*

## Si possono affrontare tanti e tali cambiamenti da soli?



“Ciò che non poterono cervello e cuore, poté il ....”

Corso PAB 2012 – Emanuele Posenato

## L'evoluzione del modello

GRUPPO  
SINERGIA

Studio  
**XILOX**

<i>dal Prodotto</i>	<i>al Servizio</i>
Siamo attrezzati per fare un prodotto, cerchiamo qualcuno che ce lo ordini	Identifichiamo un problema di un gruppo di clienti e risolviamolo
Ricerchiamo la specializzazione tecnologica	Ricerchiamo l'integrazione di processi e di servizi
Ci concentriamo sull'efficienza	Ci concentriamo sull'efficacia
Valorizziamo le caratteristiche del prodotto	Diamo enfasi ai benefici del servizio nella sua completezza
La competizione è giocata sul singolo prodotto, sulla singola commessa	La competizione si gioca su progetti di medio termine e contratti
Siamo sollecitati dalla proliferazione delle varianti, anzi è bene ricercarle	Siamo in grado di strutturare servizi modulari configurabili
Rincorriamo la domanda	Anticipiamo la domanda
Siamo tanti difficilmente distinguibili	Siamo molti meno

Corso PAB 2012 – Emanuele Posenato

58

2. Le linee guida per uscire dell'incertezza.
3. I modelli organizzativi in via di affermazione.

### SECONDA SESSIONE Emanuele Posenato

1. Al servizio della Comunicazione.  
Sì, ma quale?
2. Come cambia il modo di comunicare dei nostri clienti?
3. Dal prodotto al servizio, una transizione dolorosa ma necessaria.
4. Modelli di sviluppo aggregativo finalizzati al riposizionamento strategico dell'impresa.

Al termine è stata molto partecipata la sessione finale dedicata al confronto, in un clima appunto informale.

I contenuti ed i materiali preparati sono la sintesi del patrimonio di esperienza che i colleghi dello Studio Xilox, hanno maturato giorno per giorno nell'attività di affiancamento alle aziende e frutto di una riflessione in ordine ai possibili modelli di sviluppo futuro che nasce dal confronto con i mercati internazionali della Comunicazione.

Il taglio che è stato dato all'iniziativa è mirato sulle dimensioni d'azienda tipiche del nostro settore, impegnate sul mercato locale, inevitabilmente influenzato da dinamiche

che sono però globali rispetto alle quali è quindi necessario organizzarsi.

Infatti, trascorsi un paio di mesi, è stata lanciata una proposta di finanziamento alle aziende denominata "Dote Impresa" proprio per organizzare percorsi formativi per gli imprenditori nella logica delle tematiche di innovazione di servizi emersa durante la conferenza e di valorizzazione del proprio vantaggio competitivo. Questa nuova proposta è stata elaborata da Studio Xilox con Hydra, per offrire alle consociate del PAB consulenze di alto livello.

Si tratta di un bando della regione Lombardia che assegnerà una Dote Impresa finalizzata alla formazione di imprenditori e diretti collaboratori per il consolidamento e lo sviluppo delle competenze manageriali di un valore massimo di € 5.000 ad azienda.

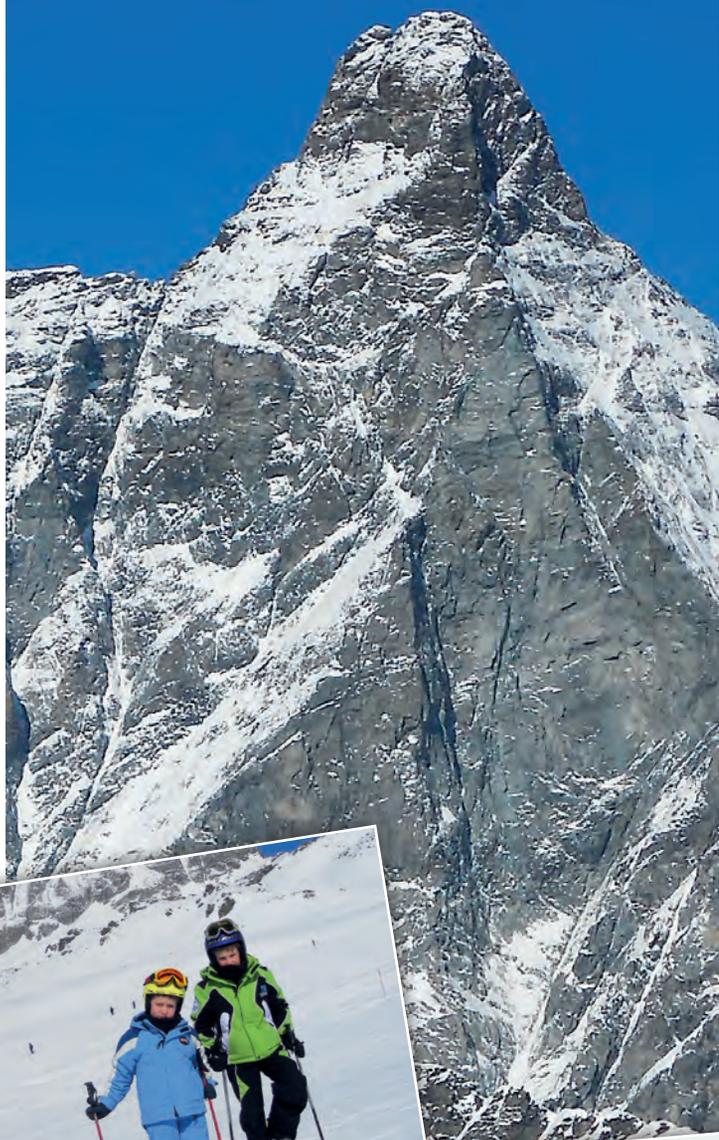
L'intervento è rivolto a Micro e piccoli imprenditori (0-49 dipendenti).

L'attività formativa è riconosciuta a rimborso per un valore pari al 70% delle fatture presentate (obbligo di cofinanziamento del 30%).

Si sono già iscritte una decina di aziende del PAB per le quali verrà messo a punto un progetto dedicato.

Chi fosse interessato a ricevere informazioni si rivolga a Alberto Sironi.

# Cervinia 2012, bella iniziativa ma...



Sabato 17 marzo 2012, una giornata trascorsa nella rinomata località sciistica di Cervinia. Un appuntamento, quella della gita sugli sci, che come ogni anno vuole essere un'occasione di incontro e di svago rivolto a tutti gli associati e che spinge il consiglio ad organizzare ogni anno iniziative come queste.

Buoni propositi che purtroppo non trovano riscontro in quella che dovrebbe essere la partecipazione a queste iniziative, non me ne vogliate del tono alquanto polemico ma purtroppo la realtà è questa e dispiace. Si parla spesso di aggregazione e dialogo tra aziende, colleghi, queste situazioni di mancata partecipazione dimostrano purtroppo l'esatto contrario e spingono a volte noi stessi a soffermarci su quanto sia importante o abbia ragion di esistere un Consorzio come il nostro. Mi scuso per questa mia parentesi polemica ma credo sia doverosa per chi queste iniziative le organizza perché crede ancora fortemente in un gruppo di colleghi più che di concorrenti.

La giornata per le poche persone che vi hanno partecipato è stata comunque piacevole, sicuramente diversa anche se il mal tempo ha ostacolato non poco le discese dei nostri sciatori. Tempo pazzarello visto che la gita in primis era stata programmata da tutt'altra parte, più precisamente nel comprensorio Dolomítico a Fai della Paganella, dove purtroppo in quei giorni il problema non era il maltempo ma bensì la mancanza di neve fresca. Il mio personale augurio e credo anche di tutto l'intero direttivo sia quello di ritrovare quella partecipazione da parte dei nostri associati ad iniziative come questa, difficile di questo tempi ma non credo proprio "impossibile" e se l'unione fa la forza... che sia.

*Andrea Bonardi - Consigliere*

# GIERRE

storia di tutti i giorni...

30th

7

I 1982 è stato un anno speciale per gli italiani: quello della vittoria ai Mondiali di calcio spagnoli, quello che incoronò Paolo Rossi capocannoniere del Torneo. Pochi mesi prima Riccardo Fogli trionfava a Sanremo con la indimenticabile "Storie di tutti i giorni". Canzone che parla di "Storie di noi brava gente" con "in mente grandi idee", quelle persone con illuminazioni capaci di portare alla creazione, in quel mitico ottantadue, del Consorzio PAB.

Contemporaneamente a questi eventi viene costituita Gierre, che dal 2010 è entrata a fare parte con entusiasmo del Consorzio.

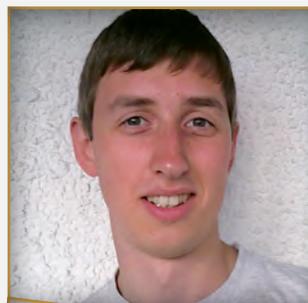
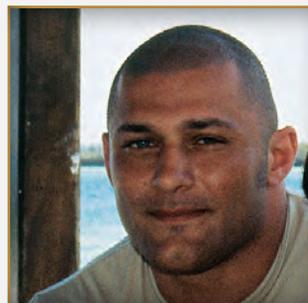
Trent'anni fatti di lavoro e passione, trascorsi tra: grafica e stampa, fotocomposizione e impaginazione, fotoincisione, computer to plate e stampa digitale. Una società con una marcia in più data dagli individui che la compongono: "un gruppo capace di fare squadra", come tiene a sottolineare **Castellazzi**, in Gierre dalla nascita dell'Azienda.

La scelta di unirsi al Consorzio Pab nasce dalla convinzione di voler condividere un progetto di associazione: "Sono anni in cui il nostro settore - prosegue Castellazzi - ha bisogno di unire le forze, per fare fronte in maniera determinata alle richieste e alle disponibilità del mercato. Crediamo che attraverso il Pab sia possibile fare gruppo insieme a tutte le realtà della provincia, per riuscire ad affrontare il presente e pianificare con serenità il futuro".

Idee e progetti che impongono di mantenere alta l'attenzione verso l'innovazione e l'evoluzione del settore, pilastri sui quali Gierre ha costruito la propria storia e desidera sviluppare gli anni a venire.

Know-how che l'azienda di via Corti vuole condividere con i consorziati, applicando concretamente il concetto di partnership, mettendo a disposizione i propri servizi e la possibilità di confrontarsi per presentare un'offerta in grado di soddisfare, sia dal punto di vista tecnico che sotto il profilo economico, l'utenza finale.

Progetti e idee che vogliono crescere insieme al Pab, una realtà capace di condividere strategie e intenti, grazie alla solidità e cooperazione dei soggetti che la compongono.





## Abbattiamo i costi dell'energia elettrica e del gas

A seguito dei lavori svoltisi durante il convegno **"TIPOGRAFIA GREEN"** tenutosi nella settimana dell'energia presso l'Associazione Artigiani Bergamo, **il PAB** in collaborazione **con il CEnPI** (*Consorzio Energia Piccole Imprese*) di Confartigianato, offre a tutti gli associati la possibilità di **ACQUISTARE ENERGIA VERDE** a prezzi molto inferiori a quelli di mercato. (Il **certificato Recs** si potrà richiedere ad un costo concordato di soli 30,00 €).

Aderendo al Consorzio, si otterrà inoltre la possibilità concreta di contenere anche **i costi del gas**, infatti, grazie alla contrattazione di massa, siamo in grado di usufruire delle migliori condizioni economico/contrattuali offerte sul mercato, con un risparmio sul costo della componente di commercializzazione al dettaglio (nel 2011 il consorzio ha contrattato **oltre 6 milioni di metri cubi di gas**).

Il Consorzio conduce annualmente una trattativa con tutti i fornitori sul mercato libero di energia elettrica e gas per selezionare i fornitori che garantiscono il trattamento migliore, le offerte più trasparenti

e la tariffa più concorrenziale, il tutto si traduce in un risparmio di circa il 5% sul gas e del 10-11% sull'energia. Tutta la pratica è seguita dallo **Sportello Energia** presso l'Ufficio Innovazione e Qualità dell'Associazione Artigiani Bergamo ed è **GRATUITA PER GLI ASSOCIATI**.

Per ottenere la stima del potenziale risparmio offerto, è necessario inviare copia integrale di tutte le pagine delle ultime 3 fatture di energia elettrica e gas allo sportello Energia dell'associazione Artigiani di Bergamo c/o Ufficio Innovazione & Qualità via mail o via fax. L'Associato riceverà così **senza impegno** la proposta economica più adatta al proprio profilo e le indicazioni per aderire al servizio.

Per qualsiasi ulteriore informazione contattare la **Dr.ssa Maria Rampoldi** dal lunedì al venerdì negli orari d'ufficio ai seguenti recapiti: **tel. 035.274327 - fax 035.274352 e-mail: energia@artigianibg.com**

## CONCORSO A PREMI

**Concorso grafico per la realizzazione di un logo in occasione del 30° anniversario di fondazione del consorzio Poligrafici Artigiani Bergamaschi**

Il consorzio Poligrafici Artigiani Bergamaschi in occasione del 30° anniversario di fondazione e nell'ottica dell'integrazione e dell'interscambio tra gli Istituti di Istruzione Superiore e il mercato del lavoro nel settore grafico, litografico e tipografico, intende organizzare un Concorso a premi intitolato "Crea il logo per il PAB".

Il Concorso ha l'obiettivo di far conoscere agli studenti del settore il PAB e la sua mission: la diffusione della cultura tipografica artigiana bergamasca.

Il Concorso è rivolto agli studenti degli Istituti di Istruzione Superiore che possono partecipare **singolarmente** o in **gruppi da tre partecipanti**, eleggendo un capogruppo rappresentante presso il Soggetto banditore. Gli studenti partecipanti dovranno cercare di creare un logo che al meglio rappresenti 30 anni di storia e tradizione grafica che il PAB intende tramandare alle generazioni future.

### MODALITÀ E REQUISITI ESSENZIALI

L'elaborato dovrà essere realizzato con programmi professionali (Illustrator o InDesign) in modo da ottenere un file in formato vettoriale. Sono tassativamente bandite ogni tipo di clip art.

È necessario recapitare

alla commissione sia il file aperto (compreso di tutte le sue componenti) che in PDF alta risoluzio-



ne. È necessario inserire nella busta contenete l'elaborato una scheda che riporti il nome, il cognome, l'indirizzo, l'istituto di appartenenza e l'indirizzo e-mail di ciascun studente componente il gruppo di lavoro. Non verranno presi in considerazione altri formati, come ad esempio Word o Word Publisher, FreeHand, Corel Draw o Photoshop.



### LA COMMISSIONE GIUDICANTE

La commissione giudicante sarà composta dall'attuale consiglio direttivo del PAB, da un rappresentante dell'AAB, da due rappresentanti dei soci fornitori, dagli ex presidenti e da un rappresentante UNIT TREND oltre che da un docente di fiducia del PAB.

### IL PREMIO

Il premio per il vincitore del concorso è un Buono Valore di € 400,00 da utilizzare per l'acquisto di materiale didattico o grafico presso la Unit Trend di Lurate Cavicchio. Tutti i partecipanti classificati avranno in omaggio una copia del libro "Storia della Stampa a Bergamo" da ritirare presso la segreteria dell'associazione Artigiani di Bergamo in orari d'ufficio.

L'elaborato premiato diverrà di esclusiva proprietà del consorzio PAB che si riserva di poterlo utilizzare liberamente.

# L'unicità va bene, ma l'aggregazione va meglio



Dalla 25ª Conferenza Organizzativa dell'Associazione Artigiani riflessioni e testimonianze sui vantaggi del lavorare in rete

Cancellare i timori che ancora oggi gli imprenditori provano nei confronti delle diverse forme di aggregazione tra imprese, per convincerli che l'unicità va bene, ma l'aggregazione va ancora meglio. Tutto ciò attraverso le riflessioni di esperti e le testimonianze di 4 imprenditori che hanno sperimentato le difficoltà ma anche i vantaggi di riunirsi in consorzi e reti.

Questo in sintesi l'obiettivo concreto che si è voluto raggiungere con i lavori della 25ª Conferenza Organizzativa dell'Associazione Artigiani dal titolo **«Insieme per nuovi orizzonti. L'aggregazione d'impresa come opportunità»** svoltisi a fine giugno nella sede di via Torretta.

Ad aprire il dibattito sul valore dell'aggregazione è stato il presidente dell'Associazione **Artigiani Angelo Carrara** che ha sottolineato che mettersi insieme non fa perder l'individualità ma anzi la valorizza. Ed è uno strumento strategico per accrescere la capacità innovativa e la competitività delle aziende sul mercato, consentendo di sviluppare tutte le potenzialità che insieme si possono mettere in campo. Ne è un esempio il settore della gomma plastica, tornato ai livelli pre-crisi proprio grazie all'aggregazione tra imprese. Compito dell'Associazione è dunque promuovere queste buone pratiche e spronare le aziende a riflettere. *"Soprattutto dobbiamo concepire noi stessi come reti - ha concluso Carrara - valorizzando quello che oggi sta mancando più di tutto: le relazioni".*

Dello stesso avviso **Giosuè Berbenni**, membro



di giunta e coordinatore del gruppo di lavoro Produzione e consorzi, che ha ringraziato tutti i componenti del team, da tempo impegnati nell'analisi delle tematiche. Tra i componenti anche **Francesco Ghilardi**, membro di giunta e capo Polo di Treviglio, che ha spiegato il valore concreto dei lavori della conferenza, pensati per aiutare le imprese a capire che ci sono delle opportunità diverse, che per uscire da questo impasse bisogna fare rete e fare unione. Anche **Marco Valceschini**, consigliere dell'Associazione Artigiani, capo Polo di Zogno e membro del gruppo di lavoro, ha parlato di crisi e di cambiamento, ma anche di sussidiarietà condivisa. *"L'aggregazione - ha detto Valceschini - non riguarda solo le imprese ma tutti i soggetti che messi insieme formano la vita sociale (scuola, istituzioni ecc.) e che oggi viaggiano ognuno sul suo binario: dobbiamo farli convergere, stimolarli a interagire e colloquiare perché insieme possiamo dare molti più frutti".*



## SENZA AGGREGAZIONE LA VITA NON POTREBBE ESISTERE

Di particolare impatto la relazione di **Gianluca Bocchi** docente di filosofia della scienza all'Università degli Studi di Bergamo che ha spiegato che la vita stessa non potrebbe esistere senza aggregazione. Ne sono un esempio le innumerevoli specie batteriche che "lavorando in rete" consentono la nostra vita rendendoci possibile la digestione dei cibi. Dall'analisi di Bocchi sono emersi alcuni principi. Il primo è quello del *valore della relazione*: quante più relazioni un essere crea con gli altri e tanto più i risultati sono eccellenti. Un esempio è il nostro cervello che è fatto di relazioni chimiche e fisiche tra miliardi di cellule. Il secondo è il *valore della diversità*: se fossimo tutti uguali la vita si infrangerebbe, la differenza crea un mutuo vantaggio a "sfruttarsi" vicendevolmente. Infine il *valore creativo del tempo*, ossia, la rete ha il miracolo di moltiplicare il tempo: comunicando agli altri i miei errori consento di non commetterli a loro volta e dunque di risparmiare tempo. L'aggregazione aiuta l'essere umano anche nella sfida della conoscenza. Nonostante la tendenza degli scienziati all'egoismo e alla gelosia delle proprie scoperte sia nota, l'importanza della condivisione delle risorse è più forte. È questo che ha portato, ad esempio, alla messa in rete della mappa del genoma umano e anche all'abitudine di rivolgersi alla rete per risolvere i problemi: molto spesso le risposte più sorprendenti arrivano da persone inaspettate, perché l'aggregazione tira fuori capacità personali molte volte sottovalutate e ignorate. *"Lavorare in rete quindi - ha detto Bocchi - non significa solo economia di scala ma una modalità di dare di più e generare un'intelligenza collettiva"*. Ma l'aggregazione può contribuire anche alla difesa della propria specificità. In questo senso il contributo essenziale per fare uscire l'Italia dalla crisi è quello di essere più creativi del resto del mondo. *"La gelosia dell'ego fa parte di tutti - ha concluso Bocchi - allora dobbiamo capire quanti vantaggi abbiamo e che insieme siamo incommensurabilmente più forti delle avversità. Certo c'è un momento in questo passaggio verso l'aggregazione in cui dobbiamo lasciarci alle spalle*

*delle abitudini e sentiamo di perdere qualcosa prima di ottenere i benefici del lavoro comune. Ma per passare il guado dobbiamo essere orientati a una visione a lungo termine: l'Associazione ha in questo contesto una funzione di leadership e i consorzi che hanno già fatto questa transizione possono essere di aiuto per condividere le proprie esperienze"*.

## I CONTRIBUTI DEGLI ESPERTI

Molto dettagliati sono stati i contributi tecnici degli esperti di Confartigianato in materia legale, fiscale, creditizia e formativa.

Dell'inquadramento giuridico e contrattuale di reti e consorzi ha parlato **Roberta Gagliardi** funzionaria di Confartigianato Lombardia, specificando che si tratta di due contratti diversi per esigenze diverse. La rete in particolare è un modello di cooperazione tra soli imprenditori che si obbligano sulla base di un programma comune di rete a collaborare, scambiarsi informazioni e prestazioni, esercitare in comune attività economiche, mantenendo la propria autonomia ma collaborando in forma stabile.

**Chiara Marchini** dell'ufficio Fiscale dell'Associazione Artigiani ha parlato in particolare delle agevolazioni proposte dalla normativa, sia per i contratti di rete che per i consorzi e degli aspetti fiscali. Le linee di credito differenziate per i consorzi (e le imprese consorziate) e per le reti di impresa sono state illustrate dalla direttrice del Confiab **Antonella Bardoni** che ha descritto le specificità delle due forme aggregative. Infine **Gabriella Fasulo** responsabile dell'ufficio Formazione ha spiegato come l'Associazione Artigiani intende operare per formare delle competenze e capacità gestionali in grado di valorizzare l'effetto rete presente nelle aggregazioni e fornire modelli di funzionamento dei soggetti, attraverso percorsi in cui le imprese possano conoscersi meglio e confrontarsi.

Ufficio Comunicazione AAB



*Il Consorzio Poligrafici Artigiani Bergamaschi esprime le più vive condoglianze alle famiglie per la perdita dei nostri soci e amici Erminio e Valentino.*



**ERMINIO VITALI**  
di anni 72



**VALENTINO FACCHINETTI**  
di anni 54

## PAB NOTIZIE



Notiziario del consorzio Poligrafici Artigiani Bergamaschi:  
24125 Bergamo - Via Torretta, 12  
Tel. 035.274291 - Fax 035.274324  
E-mail: info@pab-bg.com

**Segreteria organizzativa:** Danilo Bianchi  
Tel. 035.274.295 - Fax 035.274.324  
danilo.bianchi@artigianibg.com  
Orario: 8,00 - 12,00 e 14,30 - 18,00

**Segreteria amministrativa:** Antonella Giollo  
Tel. 035.274.205 - Fax 035.274315  
antonella.giollo@artigianibg.com  
Orario: 8,00 - 12,00 e 14,30 - 16,00

A questo numero hanno collaborato:  
Diego Monti, Andrea Bonaroli, Mauro Diliddo,  
Paolo Finazzi, Simon Testa

**Realizzazione grafica:**  
GIERRE srl, Bergamo

**Stampa:**  
GIERRE srl, Bergamo  
by Konica Minolta C70hc



## la cultura della tipografia

PAB - Poligrafici Artigiani Bergamaschi  
via Torretta 12 - 24125 Bergamo  
tel. 035.274.292 - fax 035.274.324  
info@pab-bg.com  
www.pab-bg.com

## Provate ad immaginare

un mondo senza carta stampata, giornali, manifesti, libri. Che incubo! Quando prendete in mano un volantino o un biglietto da visita, pensate alla storia che contiene: l'impasto della fibra della carta, i rulli in cui passa un foglio per essere stampato, l'alchimia dei colori che da 4 diventano infiniti, la precisione della composizione delle pagine e soprattutto la capacità di chi lavora e riesce a trasformare un'idea in un prodotto. Molte tipografie non sono nate ieri, ma esistono da alcune generazioni: spesso la conoscenza è tramandata da padre in figlio. Oggi non si stampa senza computer, ma non basta il computer per stampare. Dentro ogni foglio stampato c'è una sapienza antica e insieme moderna, che è passione e cultura professionale. Che non è fine a sé stessa, ma al servizio di tutti. Storicamente la stampa è stata uno strumento fondamentale per il progresso dell'uomo, della cultura, delle arti e della scienza. Fare il tipografo è un lavoro sociale, che noi vogliamo far conoscere nei suoi valori e nei suoi obiettivi, perché contribuisce a rendere il mondo più bello. Questo è il nostro sogno e forse già un aspetto della nostra realtà quotidiana. Che vogliamo condividere con ogni persona.



la cultura  
della  
tipografia

